

陳眉公訂正入蜀記卷之三

宋陸 游務觀 著

明 沈麟禎虎丞

同校

沈德先天生

十六日過新野夾有石瀨茂林始聞秋鶯沙際  
水牛至多往往數十爲羣吳中所無也地屬  
興國軍大治縣當是上產所宜爾晚過道士  
磯石壁數百尺色正青了無竅穴而竹樹迸

入蜀記

卷三

根交絡其上蒼翠可愛自過小孤臨江峯嶂  
無出其右磯一名西塞山卽玄真子漁父辭  
所謂西塞山前白鷺飛者李太白送弟之江  
東云西塞當中路南風欲進船必在荆楚作  
故自中路之句張文潛云危磯插江生石色  
擘青玉殆爲此山寫真又云已逢緘媚散花  
峽不泊艱危道士磯蓋江行惟馬當及西塞  
最爲湍險難上拋江泊散花洲洲與西塞相



直前一夕月猶未極圓蓋望正在是夕空江  
萬頃丹如紫金盤自水中涌出平生無此中  
秋也

十七日過回風磯無大山蓋江濱石磧耳然水  
急浪湧舟過甚艱過蘭溪東坡先生所謂山  
下蘭芽短浸谿者買鹿肉供膳晚泊巴河口  
距黃州二十里一市聚也有馬祈寺吳大帝  
刑馬壇傳云吳攻壽春刑白馬祭江神於此

入蜀記

卷三

二

自蘭谿而西江面尤廣山阜平遠兩日皆逆  
風舟人以食盡欲來巴河糴米極力牽挽日  
皆行八九十里蘇黃門謫高安東坡先生送  
至巴河卽此地也張文潛亦有巴河道中詩  
云東南地缺天運水春夏風高浪卷山

十八日食時方行晡時至黃州州最僻陋少事  
杜牧之所謂平生睡足處雲夢澤南州然自  
牧之王元之出守又東坡先生張文潛謫居



遂爲名邦泊臨臯亭東坡先生所嘗寓與秦  
少游書所謂門外數步卽大江是也煙波渺  
然氣象疎豁見知州右朝奉郎直祕閣楊由  
義通判右奉議郎陳紹復州治陋甚廳事僅  
可容數客倅居差勝晚移舟竹園步蓋臨臯  
多風濤不可夜泊也黃州與樊口正相對東  
坡所謂武昌樊口幽絕處也漢昭烈用吳魯  
子敬策自當陽進任鄂縣之樊口卽此地也

入蜀記

卷三

三

十九日早游東坡自州門而東岡壘高下至東  
坡則地勢平曠開豁東起一壘頗高有屋三  
間一龜頭曰居士亭亭下面南一堂頗雄四  
壁皆畫雪堂中有蘇公像烏帽紫裘橫按筇  
杖是爲雪堂堂東大柳傳以爲公手植正南  
有橋勝曰小橋以莫忘小橋流水之句得名  
其下初無渠澗遇雨則有涓流耳舊止片石  
布其上近輒增廣爲木橋覆以一屋頗敗人



意東一井曰暗井取蘇公詩中走報暗井出  
之句泉寒熨齒但不甚甘又有四望亭正與  
雪堂相直在高阜上覽觀江山爲一郡之最  
亭名見蘇公及張文潛集中坡西竹林古氏  
故物號南坡今已殘伐無幾地亦不在古氏  
矣出城五里至安國寺亦蘇公所嘗寓兵火  
之餘無復遺迹惟遶寺茂林啼鳥似猶有當  
時氣象也郡集於棲霞樓本太守閻丘孝終

入蜀記

卷三

四

公顯所作蘇公樂府云小舟橫截春江臥看  
翠壁紅樓起正謂此樓也下臨大江煙樹微  
茫遠山數點亦佳處也樓頗華潔先是郡有  
慶瑞堂謂一故相所生之地後毀以新此樓  
酒味殊惡蘇公齋湯蜜汁之戲不虛發郡人  
何斯舉詩亦云終年飲惡酒誰敢憎督郵然  
文潛乃極和黃州酒以爲自京師之外無過  
者故其詩云我初謫官時帝問司酒神曰此



好飲徒聊給酒養真去國一千里齊安酒最  
醇失火而得雨仰戴天公仁豈文潛謫黃時  
適有佳匠乎循小徑繚州宅之後至竹樓規  
模甚陋不知當三元之時亦止此耶樓下稍  
東卽赤壁磯亦茅岡爾略無艸木故韓子蒼  
待制詩云豈有危巢與栖鶻亦無陳迹但飛  
鷗此磯圖經及傳者皆以爲周公瑾敗曹操  
之地然江上多此名不可考質李太白赤壁

歌云烈火張天照雲海周瑜於此敗曹公不  
指言在黃州蘇公尤疑之賦云此非曹孟德  
之困於周郎者乎樂府云故壘西邊人道是  
當日周郎赤壁蓋一字不輕下如此至韓子  
蒼云此地能令阿瞞走則真指爲公瑾之赤  
壁矣又黃人實謂赤壁曰赤鼻尤可疑也晚  
復移舟菜園步又遠竹園三四里蓋黃州臨  
大江了無港澳可泊或云舊有澳郡官厭過



客故塞之

二十日曉離黃州江平無風挽船正自赤壁磯下過多奇石五色錯雜粲然可愛東坡先生怪石供是也挽行十四五里江面始稍狹隔江岡阜延袤竹樹葱蒨漁家相映幽邃可愛復出大江過三江口極望無際泊戚磯港

二十一日過雙柳夾回望江上遠山重複深秀自離黃雖行夾中亦皆曠遠地形漸高多種菽粟蕎陵之屬晚泊楊羅汛大隄高柳居氏稠衆魚賤如土首錢可飽二十口又皆巨魚欲覓小魚飼猫不可得

二十二日平旦微雨過青山磯多碎石及淺灘晚泊白楊夾口距鄂州三十里陸行止十餘里居民及泊舟甚多然大抵皆軍人也

二十三日便風掛帆自十四日至是始得風食時至鄂州泊稅務亭賈船客舫不可勝計街



尾不絕者數里自京口以西皆不及李太白  
贈江夏韋太守詩云萬舸此中來連帆過楊  
州蓋此郡自唐爲衝要之地夔州逐兵來參  
見知州右朝奉郎張郊之彥轉運判官右朝  
奉大夫謝師稷市邑雄富列肆繁錯城外南  
市亦數里雖錢塘建康不能過隱然一大都  
會也吳所都武昌乃今武昌縣此州在吳名  
夏口亦要害故周公瑾求以精兵進任夏口

入蜀記

卷三

七

而晉武帝亦詔王濬唐彬旣定巴丘與胡奮  
王戎共平夏口武昌順流長騫也自江州至  
此七百里泝流雖日得便風亦須三四日韓  
文公云益城去鄂渚風便一日耳過矣蓋退  
之未嘗行此路也

二十四日早謝漕招食於漕園光華堂依山亭  
館十餘不甚葺晚郡集於奇章堂以唐牛思  
黯嘗爲武昌節度使也



二十五日觀大軍教習水戰大艦七百艘皆長  
二三十丈上設城壁樓櫓旗幟精明金鼓鞀  
鞞破巨浪往來捷如飛翔觀者數萬人實天  
下之壯觀也

二十六日與統紆同遊頭陀寺寺在州城之東  
隅石城山山繚繞如伏蛇自西亘東因其上  
爲城缺壞僅存州治及漕司皆依此山寺毀  
於兵火汴僧舜廣住持三十年興葺略備自

入蜀記

卷三

八

方丈西北躡支徑至絕頂舊有奇章亭今已  
廢四顧江山井邑靡有遺者李太白江夏贈  
韋南陵詩云頭陀雲外多僧氣正謂此寺也  
黃曾直亦云頭陀全盛時宮殿梯空級藏殿  
後有南齊王簡棲碑唐開元六年建蘇州刺  
史張庭圭溫玉書韓熙載撰碑陰徐錯題額  
最後云唐歲在己巳武昌軍節度觀察留後  
在軍州事揚州忠重立前鄂州唐年縣主簿



祕書省正字韓夔書碑陰云乃命猶子夔正其舊本而刊寫之以是知夔爲熙載兄弟之子也碑字前後一手又作溫字不全蓋南唐尊徐溫爲義祖而避其名則此碑蓋夔重書也碑陰又云皇上鼎新文物教被華夷如來妙旨悉已徧窮百代文章罔不備舉故是寺之碑不言而興按此碑立於已巳歲當皇朝之開寶二年南唐危蹙日甚距其亡六年爾

熙載大臣不以覆亡爲懼方且言其主鼎新文物教被華夷固已可怪又以窮佛旨舉遺文及興是碑爲盛誇誕妄謬真可爲後世發笑然熙載死李主猶恨不及相之君臣之惑如此雖欲久存得乎唐制節度使不在鎮而以副大使或留後居任則云知節度事此云知軍州事蓋漸變也唐年縣本故唐時名梁改曰臨夏後唐復晉又改臨江然歷五代鄂



州未嘗屬中原皆遷改耳故此碑開寶中建而猶曰唐年也至江南平始改崇陽云簡棲爲此碑駢儷卑弱初無過人世徒以載於文選故貴之耳自漢魏之間駸駸爲此體極於齊梁而唐尤貴之天下一律至韓吏部柳柳州大變文格學者翕然慕從然駢儷之作終亦不衰故熙載錯號江左辭宗而拳拳於簡棲之碑如此本朝楊劉之文擅天下傳夷狄

入蜀記

卷三

十

亦駢儷也及歐陽公起然後掃蕩無餘後進之士雖有工拙要皆近古如此碑者今人讀不能終篇已坐睡矣而况効之乎則歐陽氏之功可謂大矣若曾直云唯有簡棲碑文章歸然立蓋戲也

二十七日郡集於南樓在儀門之南石城上一曰黃鶴山制度闕偉登望尤勝鄂州樓觀爲多而此獨得江山之要會山谷所謂江東湖



北行畫圖鄂州南樓天下無是也下闕南湖  
荷葉彌望中爲橋曰廣平其上皆列肆兩旁  
有水閣極佳但以賣酒不可往山谷云凭欄  
十里芰荷香渭南湖也是日早微雨晚晴

二十八日同章冠之秀才甫登石鏡亭訪黃鶴  
樓故址石鏡亭者石城山一隅正枕大江其  
西與漢陽相對止隔一水人物艸木可數唐  
沔州治漢陽縣故李太白沔州泛城南郎官

入蜀記

卷三

七

湖詩序云白遷於夜郎遇故人尚書郎張謂  
出使夏口沔州牧杜公漢陽令王公觴于江  
城之南湖其後沔州廢漢陽以縣隸鄂州周  
世宗平淮南得其地復以爲軍太白詩云誰  
道此水廣狹如一尺練江夏黃鶴樓青山漢  
陽縣大語猶可聞故人難可見形容最妙黃  
曾直宵征江夏縣睡起漢陽城亦此意老杜  
有公安送李晉肅入蜀余下沔鄂及登舟將



適漢陽詩而卒於耒水可恨也漢陽負山帶江其南小山有僧寺者大別山也又有小別謂之二別云黃鶴樓舊傳費禕飛升於此後忽乘黃鶴來歸故以名樓號爲天下絕景崔灝詩最傳而太白奇句得於此者尤多今樓已廢故趾亦不復存問老吏云在石鏡亭南樓之間正對鸚鵡洲猶可想見其地樓榜李監篆石刻獨存太白登此樓送孟浩然詩云

孤帆遠映碧山盡惟見長江天際流蓋帆檣映遠山尤可觀非江行久不能知也復與冠之出漢陽門遊仙洞止是石壁數尺皆直裂無洞穴之狀舊傳有仙人隱其中嘗啓洞出游老兵遇之得黃金數餅後化爲石東坡先生有詩紀其事初不去所遇何人且太白固已云頗聞列仙人於此學飛術一朝向蓬海千載空石室今鄂人謂之呂公洞蓋流俗附



會也有道人澶州人結廬洞側設呂公像其中洞少南卽石鏡山麓麤頑石也色黃赤皴駁了不能鑑物可謂浪得名者由江濱堤上還船民居市肆數里不絕其間復有巷陌往來憧憧如織蓋四方商賈所集而蜀人爲多二十九日早有廣漢僧世全左縣僧了證來附從人舟日昃移舟江口回望堤上樓閣重複燈火歌呼夜分乃已招醫趙隨爲靈照視脉

入蜀記

卷三

十三

二十日黎明離鄂州便風掛帆泂鸚鵡洲南行洲上有茂林神祠遠望如小山洲蓋爾正平被殺處故太白詩云至今芳洲上蘭蕙不敢生梁王僧辯擊邵陵王綸軍至鸚鵡洲卽此地也自此以南爲漢水禹貢所謂嶓冢導漾東流爲漢者水色澄澈可鑑太白云楚水清若空蓋言此也過謝家磯金雞洲磯不甚高而石皆橫裂如累層甃得縮項鱸魚重十斤



泐中有聚落如小縣出鱒魚居民率以賣詐  
爲業晚泊通濟口自此入沌沌讀如篆字書  
云水名在江夏過九月則沌涸不可行必由  
巴陵至荆渚

九月一日始入沌實江中小夾也過新潭有龍  
祠甚華潔自是遂無復居人兩岸皆葭葦彌  
望詞之百里荒又無挽路舟人以小舟引百  
丈入夜財行四十五里泊叢葦中平時行舟

入蜀記

卷三

十四

多於此遇盜通濟巡檢持兵來警邏不寐達  
旦

二日東岸葦稍薄缺時見大江渺瀰蓋巴陵路  
也晡時次下郡始有二十餘家皆業漁釣蘆  
藩茅屋宛有幽致魚尤不論錢自此始復有  
挽路登舟皆望竟陵遠山泊白白有莊居數  
家門外皆古柳侵雲

三日自入沌食無菜是日始得菘及蘆服然不



肯斲根皆刈葉而已過八疊泐口皆有民居  
晚泊歸子保亦有十餘家多桑柘榆柳

四日平旦始解舟舟人云自此陂澤深阻虎狼  
出沒未明而行則挽卒多爲所害是日早見  
舟人焚香祈神云告紅頭須小使頭長年三  
老莫令錯呼錯喚問何謂長年三老云梢工  
是也長讀如長幼之長乃知老杜長年三老  
長歌裏白晝攤錢高浪中之語蓋如此因問

入蜀記

卷三

十五

何謂攤錢云博也按梁冀能意錢之戲注云  
卽攤錢也則攤錢之爲博亦信矣過綱步有  
二十餘家在夕陽高柳中短籬曬罾小艇往  
來正如畫圖所見泐中之最佳處也泊畢家  
池地勢爽塏居民頗衆有一二家雖茅茨結  
廬而窻戶整潔藩籬堅壯舍旁有果園甚盛  
蓋亦一聚之雄也與諸子及二僧步登岸遊  
廣福永固寺闐然無一人東偏白雲軒前橙



方結實雖小而極香相與烹茶破橙抵莫乃  
還舟中畢家池蓋屬復州玉沙縣滄浪鄉云  
五日泊紫湄  
六日過東場並水皆茂竹高林隄淨如掃雞犬  
間暇鳧鴨浮没人往來林樾間亦有臨渡喚  
船者使人恍然如造異境舟人云皆村豪園  
廬也泊雞鳴

七日泊湛江

入蜀記

卷三

十六

八日早次江陵之建寧鎮蓋沌口也晉王澄棄  
荊州別駕郭舒不肯從澄下乃留留屯沌口  
陳侯安都討王琳至沌口皆此地也阻風大  
魚浮水中無數凡行沌中七日自是泛江入  
石首縣界夜觀隔江燒蘆場煙焰亘天如火  
城光照舟中皆赤

九日早謁后土祠道旁民屋苦茅皆厚尺餘整  
潔無一枝亂掛帆拋江行三十里泊塔子磯



江濱大山也自離鄂州至是始見山買羊置酒蓋村步以重九故屠一羊諸舟買之俄頃而盡求菊花於江上人家得數枝芬馥可愛爲之頽然徑醉夜雨極寒始覆絮衣

十日阻風雨遣小舟橫絕江面至對岸買肉食得大魚之半又得一烏牡鷄不忍殺畜於舟中俄有村翁持芟萌一束來餉不肯受直遣人先之夔晚晴開船窻觀月

入蜀記

卷三

七

十一日舟行望西南一角水與天接舟人云是爲潛軍港古嘗潛軍伺敵於此遙見港中有兩點正黑疑其遠樹則下不屬地久之漸近可辨蓋二千五百斛大舟也又有水禽雙浮江中色白類鶩而大楚人謂之天鶩飛鶩絕高有弋得者味甚美或曰卽鵠也泊三江口水淺舟行甚艱自此遂不復有山太白詩山隨平野盡江入大荒流蓋荆渚所作也



十二日過石首縣不入石首自唐始爲縣在龍  
蓋山之麓下臨漢水亦形勝之地杜子美有  
送石首薛明府詩卽此邑也泊藕池

十三日泊柳子夜過仝證二僧舟中聽誦梵語  
般若心經此經惟蜀僧能誦

十四日次公安古所謂油口也漢昭烈駐軍始  
更命名規模氣象甚壯兵火之後民居多茅  
竹然茅屋尤精緻可愛井邑亦頗繁富米斗

入蜀記

卷三

八

六七十錢知縣右儒林郎周謙孫來湖州人  
遊二聖報恩光孝禪寺二聖謂青葉髻如來  
婁至德如來也皆示鬼神力士之形高二丈  
餘陰威凜然可畏正殿中爲釋迦右爲青葉  
髻號大聖左爲婁至德號二聖三像皆南面  
予按藏經駒字函娑羅浮殊童子成道爲青  
葉髻如來青葉髻如來再出世爲樓至如來  
則二如來本一身耳有碑言邑人一夕同夢



二神八言我青葉髻婁至德如來也有二巨  
木在江干我所運者俟鄴行者來令刻爲我  
像已而果有人自稱鄴行者又善肖像邑人  
欣然請之像成人皆謂酷類所夢然碑無年  
月不知何代也長老祖珠南平軍人寺後有  
廢城髣髴尚存圖經謂之呂蒙城然老杜乃  
曰地曠呂蒙營江深劉備城蓋玄德子明皆  
屯於此也老杜曉發公安詩注云數月憇息

入蜀記

卷三

九

此縣按公移居公安詩云水煙通徑艸秋露  
接園葵而留別公安太易沙門詩云沙村白  
雪仍含凍江縣紅梅已放春則是以秋至此  
縣暮冬始去其曰數月憇息蓋爲此也泊彌  
節亭馴鷗低飛往來竟日不去

十五日周令說縣本在近北枕漢水沙虛岸摧  
漸徙而南今江流乃昔市邑也又云縣有五  
鄉然共不及二千戶地曠民寡如此民耕尤



苦隄防數壞歲歲增築不止晚携家再遊二  
聖寺衆寮有維摩刻木像甚佳云沙市工人  
所爲也方丈西有竹軒頗佳珠老說五祖法  
演禪師初住四面山孑然獨處凡二年始有  
一道士來問道乃請作知事又三年僧寶良  
來與道士朝夕叅叩皆得法於是演公之道  
寢爲人知而四方學者始稍有至者雖其後  
門人之盛稱天下然終身不過數十衆珠聞

入蜀記

卷三

二十

此於其師出菴顏禪師荊州絕無禪林惟二  
聖而已然蜀僧出關必走江浙回者又已自  
謂有得不復參叩故語云下江者疾走如煙  
上江者鼻孔撩天徒勞他二佛打供了不見  
一僧坐禪

十六日過白湖渺然無津拋江至升子鋪有天  
鷺數百翔泳水際日入泊沙市自公安至此  
六十里自此至荆南陸行十里舟不復進矣



老杜詩云買薪猶白帝鳴鴈巴沙頭劉夢得  
云沙頭檣干上始見春江濶皆謂此也  
十七日日入後遷行李過嘉州趙青船蓋入峽  
船也沙市堤上居者大抵皆蜀人不然則與  
蜀人爲婚姻者也

十八日見知府資政殿學士劉恭父珙通判右  
奉議郎權嗣衍左宣教郎陳孺荆南圖經以  
爲楚之郢都梁元帝亦嘗都焉唐爲江陵府

入蜀記

卷三

三

荆南節度今因之然牧守署衙但云知荆南  
軍府與永興河陽正同初無意義但沿舊而  
已

十九日郡集於新橋馬監監在西門外四十里  
自出城卽黃茅彌望每十餘里有村疇數家  
而已道遇數十騎從獵獲狐兔皆繫鞍上割  
鮮藉艸而飲云襄陽軍人也是日極寒如窮  
冬土人云此月初已嘗有雪



二十日倒檣竿立牀蓋上峽惟用及百丈  
不復張帆矣百丈以巨竹四破爲之大如人  
臂予所乘千六百解舟凡用六枝百丈兩  
車

二十一日劉師丁內艱分趂兵之半負肩輿自  
山路先歸夔州是日重霧四塞

二十二日五鼓赴能仁院建會慶節道場中夜  
後舟人祀峽神屠一豨

入蜀記

卷三

三

二十三日奠劉帥母安定郡太夫人卓氏劉帥  
受吊禮與吳人同

二十四日見左朝奉郎湖北安撫司主管機宜  
文字牛達可右奉議郎安撫司幹辦公事湯  
衡右朝奉郎安撫同幹辦公事趙蘊

二十五日右文林郎知歸州興山縣高祁來  
二十六日修船始畢骨肉入新船祭江瀆廟用  
壺酒特豕廟在沙市之東三四里神曰昭靈



孚應威惠廣源王蓋四瀆之一最爲典祀之  
正者然兩廡淫祠尤多蓋荆楚舊俗也司法  
參軍右迪功郎王師黠錄其叔祖君儀待制  
訟卦講義來君儀嚴州人師事先大父精於  
易然遺書不傳講義止存一篇而已然亦其  
少作也

陳眉公訂正入蜀記卷之三

終

入蜀記

卷三

三